



- DE** Originalbetriebsanleitung
- EN** Instruction manual
- FR** Notice d'utilisation
- NL** Bedieningshandleiding
- NO** Bruksanvisning
- SE** Bruksanvisning
- FI** Käyttöohje
- DK** Brugsanvisning
- SL** Navodila za uporabo

insect-o-kill 360°

34750



horizont

horizont group gmbh
Animal Care

Postfach 15 69
34483 Korbach

Homberger Weg 4-6
34497 Korbach
Germany

Telefon: +49 (0) 56 31 / 5 65 - 1 00

Telefax: +49 (0) 56 31 / 5 65 - 1 20

agr@horizont.com
www.horizont.com



Sicherheitshinweise**Hinweis!**

- Dieses Produkt ist nur für den Gebrauch in Gebäuden bestimmt, nicht aber in Scheunen und in ähnlichen aus brennbaren Materialien bestehenden Gebäuden. Zur Vermeidung von Brand- und Stromschlaggefahr darf das Gerät nicht dort eingesetzt werden, wo es Wasser oder direktem Sonnenlicht ausgesetzt werden kann. Die Geräte sollte nur in Räumen verwendet werden, in denen keine Möglichkeit zur Bildung explosiver Gemische besteht.

Warnung!

- Stromschlaggefahr. Gerät nicht öffnen. Das Gerät enthält keine Teile, die vom Benutzer selbst repariert werden können.
- Anschluss an 220-240 Volt, 50 oder 60 Hz Wechselstrom (beachten Sie das Typenschild bezüglich der Einzelheiten).
- Alle Reparaturen und Wartungsarbeiten sind nur durch qualifiziertes Service-Personal auszuführen.
- Bewahren Sie das Gerät in einem geschlossenen Raum und für Kinder unzugänglich auf, wenn es nicht benutzt wird.
- Trennen Sie zur Sicherheit das Gerät vom Netz, wenn es nicht benutzt wird sowie vor Wartungs- und Reinigungsarbeiten und dem Austausch von Röhren usw.
- Vor Zweckentfremdung des Kabels wird gewarnt. Tragen Sie das Gerät nicht am Kabel und ziehen Sie den Stecker nicht am Kabel aus der Steckdose. Schützen Sie das Kabel gegen Hitze, Öl und scharfen Kanten. Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn das Kabel beschädigt wurde. Lassen Sie das Kabel ggf. durch qualifiziertes Service-Personal austauschen.
- Stecken Sie keine Gegenstände in das Gerät.
- Das Gerät darf nicht an Orten verwendet werden, wo gefährliche Konzentrationen brennbarer oder explosiver Substanzen in der Luft auftreten können.
- Dauerhafter Schutz gegen Stromschlag kann nur bei Anschluss an eine Schukosteckdose gewährleistet werden.
- Die UV-A Lampe dieses Geräts kann nicht ausgetauscht werden. Entsorgen Sie dieses Gerät nach Ablauf der Lebensdauer von ca. 8000 Stunden.

1. Art des Geräts

Der elektrische Fliegenvernichter darf nur in geschlossenen Räumen verwendet werden. Das Gerät ist mit einer Ultraviolett-Lampen (UV-A) und einem unter Strom stehenden Gitter ausgestattet.

2. Auspacken des Geräts

Jedes Gerät wird sorgfältig verpackt, bevor es die Fabrik verlässt, um sicherzustellen, dass es Sie in einwandfreiem Zustand erreicht. Entfernen Sie sorgfältig alles Packmaterial vom Gerät, bevor Sie es in Betrieb nehmen.

3. Aufstellort

Die Anziehungskraft des Fliegenvernichters auf Fluginsekten hängt teilweise von der Intensität des Tageslichts oder anderer Lichtquellen ab. Die Wahl des Aufstellortes ist daher sehr wichtig für die Erreichung maximaler Wirksamkeit.

Das Gerät sollte Tag und Nacht in Betrieb sein, wenn Fluginsekten häufig auftreten. Wo es möglich ist, sollten Sie wie folgt vorgehen:

- Montieren Sie das Gerät oberhalb der Kopfhöhe, vorzugsweise oberhalb des mit den Armen erreichbaren Bereichs.
- Die Gesundheits- und Sicherheitsvorschriften erfordern, dass über Kopf montierte Geräte durch geeignete Einrichtungen zur Reinigung und Wartung sicher erreicht werden können.
- Platzieren Sie das Gerät so weit wie möglich entfernt von Fenstern, um den Einfluss des Sonnenlichts zu verringern.
- Platzieren Sie das Gerät nicht über Lebensmitteln oder Flächen, auf denen Lebensmittel zubereitet oder abgepackt werden.
- Hängen Sie das Gerät nicht über Wärme- oder Dampfquellen auf, da dies zu Schäden an der Isolation des Kabels führen könnte.
- Platzieren Sie das Gerät außer Reichweite von Kindern.
- MONTIEREN SIE ES NICHT UNGESCHÜTZT IM FREIEN oder in brandgefährdeten Ställen oder Scheunen.
- Das Gerät kann auf eine flache Tisch- oder Regaloberfläche gestellt werden.
- Eine Schukosteckdose muss in der Nähe des vorgesehenen Aufstellortes vorhanden sein.

4. Montage & Installation

Entscheiden Sie sich für eine der folgenden Arten und befolgen Sie die Anleitung:

Hängende Montage

Befestigen Sie die beiden Ösen am Deckel und sichern Sie diese mit den mitgelieferten Schrauben. Ziehen Sie die Schrauben nicht zu fest und hängen Sie das Gerät an den Ösen auf. Verwenden Sie eine Metallkette oder ein Stahlkabel, ausreichend um das Fünffache des Gewichts des Geräts zu tragen (das Gewicht des Geräts steht auf dem Typenschild).

Standmontage

Das Gerät hat Füße, auf denen es stabil stehen kann. Stellen Sie das Gerät auf ein Regal, einen Tisch, eine Arbeitsplatte oder eine Unterlage.

Hinweis: Das Gerät muss von außen abgeschaltet und vom Netz getrennt werden, wenn es gereinigt oder gewartet werden soll.

5. Netzanschluss

Bei der Installation ist folgendes zu beachten:

- Prüfen Sie, ob die Netzspannung mit der Angabe auf dem Typenschild übereinstimmt.
- Schließen Sie das Gerät über das mitgelieferte Kabel an eine Schuko-Steckdose an.
- Es muss ein Kabel des Typs H05RN-F sein, so wie das mitgelieferte Kabel.
- Beachten Sie bei direktem Anschluss an das Netz den Farbcode:

Phase	Erde	Null
Schwarz oder braun	Grün oder grün/ gelb	Weiß oder blau

6. Wartungsroutine

Die einzige Wartung besteht darin, das Gerät wie folgt sauber zu halten:

- Reinigen wöchentlich, oder bei Bedarf.
- Schalten Sie das Gerät vor jeder Wartung ab und trennen Sie es von der Stromquelle.
- Entfernen Sie tote Insekten aus der Auffangschale.
- Reinigen Sie die Auffangschale und das Gerät mit einem Tuch, das in warmer Seifenlauge angefeuchtet wurde.
- Wenn nötig reinigen Sie das Gitter mit einem Nylonschwamm. Verwenden Sie keine Stahlwolle. Vermeiden Sie es, das Gitter zu verbiegen.

Nach dem Anschließen sollte das Kabel mechanisch gesichert werden.

Bei hängender Montage sollte das Kabel an der Aufhängung befestigt werden.

Safety Instructions

Caution!

- This product has been conceived for use in closed rooms of dwellings, but not for barns or other inflammable buildings.
The device is not constructed for use outdoors or in wet locations (e.g. above cookers or in stream rooms).
To avoid risk of fire or electric shock, do not use where it may be exposed to water or direct sun light including roofed, but open porches.
Do not operate the product in proximity of inflammable gases or materials which are liable to explode.

Warning!

- Shock hazard. Do not open. No user service able parts inside.
- Primary circuits 220-240V @ 50 or 60 Hz (check serial label for details of correct powerinput).
- all repairs and maintenance must be performed by qualified service personnel only.
- Store the unit indoors when not in use, out of reach of children.
- To maximise safety disconnect the product from the powersupply when not in use, before servicing, when changing tubes, cleaning and the like.
- Do not abuse the cable, never carry the product by cable or pull it from receptacle. Keep cable from heat, oil and sharp edges. If cable is damaged do not use. Have the cable replaced by qualified service personnel.
- Do not insert foreign objects into this product.
- The unit must not be installed where dangerous concentrations of inflammable or explosive substances are likely to occur in the air.
- To provide continued protection against the risk of electric shock, connect to properly grounded outlets only.
- The lamp in this appliance cannot be replaced. Scrap the appliance when the lamp ceases to operate (8000 h).

1. Type of unit

This product has been conceived for use in closed rooms of dwellings. The unit has one ultra-violet (UV-A) tube and a live grille.

2. Unpacking the unit

Each unit is carefully packed before leaving the production factory to ensure it reaches you in perfect working order.

Please be sure to remove all packing from the unit before installation.

3. Locating the unit

The attraction of the insect-o-kill unit to flying insects is partly dependent on the intensity of competing daylight or artificial light. The correct sighting of the unit is therefore most important in order to achieve the maximum of efficiency. The unit should be operated day and night when flying insects are prevalent. Where possible, follow these guidelines:

- Mount the unit above head-height and preferably, above arm's reach.
- To comply with current health and safety legislation for working at heights ensure that safe and appropriate access to the unit for maintenance and cleaning is available.
- Place the unit as far as possible from windows to minimize competition from sunlight.
- Do not place the unit directly over exposed foods, food preparation surfaces or packing lines.
- Do not hang the unit over sources of heat or steam since this may damage the insulation of the electric cables.
- Place the unit out of reach of children.
- The unit can be mounted on a flat table/shelf surface.
- Ensure a suitable power supply is located close by the intended position.

4. Assembly & Installation

Decide which method of installation and follow the instructions as follows:

Suspended Mode

Fit the two hanging tabs to the top cover and secure with the two screws provided. Do not overtighten the screws.

Hang the unit from the tabs using metal chain or cord which is capable of with standing 5 times the unit's weight (see the unit's serial label for weight).

Free standing

The unit has integral feet for free standing stability. Stand the unit on shelves, table tabs, work surfaces and other similar positions.

Note: Ensure the unit can be switched off and isolated by disconnection for

cleaning and maintenance.

5.Connection to electric power supply

Please observe the following instructions:

- Check the required input voltage on the product label is correct for your supply.
- Connect the unit to the power source by the cable and plug provided.
- Connection to the EFK must be made using a cable type H05RN-F. The cable supplied is of this type.
- Connect the cable to the power source ensuring that the correct code is strictly followed:

Live	Earth	Neutral
Black or brown	Green oder green/yellow	White or blue

6.Routine maintenance

The only maintenance is to keep the unit clean as follow:

- Cleaning once a week or if required.
- Always switch off and disconnect from the power source before handling.
- Empty dead insects from the catch tray.
- Clean the catch tray and unit with a cloth dampened with warm water and soap.
- When necessary, clean killing grille with a nylon scourer. Do not use steel wool. Be careful not to bend grille.

Once connected, the cable should be mechanically secured.

For suspended mode the cable should be secured to a suspension cord or chain.

Mise en garde!

- Ce produit a été conçu pour utilisation à l'intérieur des habitations mais non dans les granges ou autres immeubles inflammables. Cet appareil n'est pas conçu pour utilisation en extérieur ou dans des endroits humides (par exemple : au dessus des cuisinières ou dans une pièce où se crée de la vapeur). Pour éviter tout risque d'incendie ou d'électrocution, ne l'utilisez jamais où il pourrait être exposé à une source d'eau ou la lumière directe du soleil y compris sous les combles. Ne pas utiliser ce produit à proximité de gaz inflammables ou de matières explosives.

Attention!

- Risque d'électrocution. Ne pas ouvrir. Aucune pièce réparable par l'utilisateur à l'intérieur.
- Circuits primaires de 220-240V @ 50 ou 60Hz (vérifiez la plaque signalétique de l'appareil pour les détails sur l'alimentation appropriée).
- Confiés à un technicien qualifié uniquement.
- Rangez cet appareil à l'intérieur – Hors de portée des enfants.
- Pour maximiser la sécurité, débranchez cet appareil de l'alimentation secteur lorsqu'il n'est pas utilisé, avant de le réparer, lors du remplacement des tubes, du nettoyage et autres circonstances similaires.
- Protégez le cordon – ne portez jamais l'appareil par le cordon et ne tirez pas sur celui-ci pour retirer la fiche. Gardez le cordon à l'écart de la chaleur, de l'huile et de tout élément pointu ou tranchant. Si le cordon est endommagé, n'utilisez plus l'appareil. Faites remplacer le cordon par un technicien qualifié.
- N'insérez aucun objet dans cet appareil
- N'installez jamais cet appareil à proximité de substances dangereuses inflammables ou explosives pouvant se répandre dans l'air.
- Pour éviter l'électrocution, branchez uniquement la fiche d'alimentation à une prise de terre.
- On peut pas remplacer la lampe UV-A de cet appareil. Après environ 8000 heures éliminez cet appareil.

1. Type d'appareil

Le dispositif anti-insectes électrique ECONOMY catcher est conçu pour un usage intérieur uniquement. Cet appareil est doté d'une tubes à ultra-violets (UV-A) et d'une grille sous tension.

2. Enlèvement de l'emballage de l'appareil

Avant de quitter l'entrepôt de fabrication, chaque appareil est soigneusement emballé afin qu'il vous parvienne en

parfait état de fonctionnement. Veuillez à bien retirer tous les éléments de l'emballage avant d'installer votre appareil. The unit has two ultra-violet (UV-A) tubes and a live grille.

3. Positionnement de l'appareil

L'attrait que les insectes volants portent à l'ECONOMY dépend en partie de l'intensité lumineuse ambiante, qu'elle soit naturelle ou artificielle. Le choix de l'emplacement de votre appareil est donc capital pour assurer une efficacité optimale. Votre appareil devrait fonctionner nuit et jour lorsque des insectes volants sont présents. Dans la mesure du possible, appliquez les recommandations suivantes:

- Installez l'appareil au dessous du niveau de la tête, de préférence audessus de la distance d'un bras tendu verticalement.
- Pour respecter la réglementation en vigueur concernant la sécurité et la prévention des accidents sur les lieux de travail en hauteur, veuillez à ce que votre appareil reste toujours aisément accessible en toute sécurité pour les tâches d'entretien et de nettoyage.
- Placez l'appareil aussi loin que possible de toute fenêtre afin de minimiser l'attrait du soleil sur les insectes.
- Ne placez pas l'appareil directement audessus de nourriture exposée, de surface de préparation alimentaire ou de chaînes de conditionnement.
- Ne suspendez pas l'appareil au-dessous de sources de chaleur ou de vapeur car cela risquerait d'endommager l'isolation des câbles électriques.
- Placez toujours l'appareil hors de portée des enfants.
- N'INSTALLEZ JAMAIS CET APPAREIL A L'EXTÉRIEUR, dans des granges, étables ou autres endroits similaires.
- Cet appareil peut être fixé sur une table/étagère mise à niveau.
- Assurez-vous qu'une prise d'alimentation appropriée se trouve à proximité de l'emplacement d'installation.

4. Assemblage & Methode de Fixation

Sélectionnez la méthode de fixation de votre choix, puis suivez les instructions ci-dessous:

Fixation suspendue

Positionnez les deux oeillets de fixation sur la coque supérieure de l'appareil et maintenez-les en place à l'aide des vis fournies. Ne serrez pas

exagérément. Suspendez ensuite l'appareil aux oeillets de fixation à l'aide d'une chaîne en métal ou d'une corde capable de supporter 5 fois le poids de l'appareil.

Fixation auto-portée

Cet appareil incorpore des pieds permettant de le poser librement. Vous pouvez par conséquent placer l'appareil sur une table, une étagère, une surface de travail ou tout autre endroit similaire à condition qu'il n'existe aucun risque que l'appareil puisse être renversé ; toute chute pourrait endommager l'appareil.

Note. Assurez-vous que l'appareil puisse à tout moment être aisément éteint et débranché pour le nettoyage ou l'entretien.

5. Branchement à une source d'alimentation

- Veuillez suivre les instructions suivantes:
- Vérifiez que la tension d'alimentation utilisée corresponde bien à celle de l'appareil comme indiqué sur sa plaque signalétique.
- Branchez l'appareil à une prise secteur en utilisant la fiche et le cordon fournis.
- Le branchement de l'appareil doit être fait à l'aide d'un câble de type H05RN-F. Le câble fourni est de ce type.
- Effectuez le branchement à la source d'alimentation en respectant strictement les codes couleur suivants:

Positif	Terre	Négatif
Noir ou brun	Vert ou vert/ jaune	Blanc ou bleu

6. Entretien général

L'unique entretien requis consiste à nettoyer l'appareil comme suit:

- Nettoyage chaque semaine ou quand il y a nécessaire.
- Avant toute chose, éteignez toujours l'appareil retirez la fiche d'alimentation de la prise secteur.
- Retirez les insectes morts en vidant le bac de récupération.
- Nettoyez le bac de récupération et l'appareil à l'aide d'un chiffon humidifié à l'eau chaude additionnée d'un peu de savon ou de détergeant.
- Si nécessaire, nettoyez la grille électrifiée à l'aide d'un tampon à récurer en nylon. N'utilisez pas de tampon à récurer en paille de fer. Prenez garde à ne pas déformer la grille.

Une fois en place, le cordon d'alimentation doit être sécurisé. Pour une fixation suspendue, le cordon devrait être lié à la corde ou chaîne de suspension.

Veiligheidsvoorschriften

Aandacht!!

- Dit product is enkel bedoeld voor commercieel gebruik binnenshuis. Het toestel is niet ontworpen voor buitengebruik of voor gebruik op natte plaatsen (bijv. boven fornuis of in stoomkamers).
- Om risico's van brand of elektrische schokken te vermijden, niet gebruiken waar het kan blootgesteld worden aan water of direct zonlicht, inclusief overdekte, maar open veranda's. Het product niet gebruiken in de nabijheid van ontvlambare gassen of explosief materiaal.

Waarschuwing!

- Gevaar voor elektrische schok. Niet openen. Bevat geen onderdelen om door de gebruiker te onderhouden.
- Hoofdcircuit 220-240 V @ 50 of 60 Hz [kijk het etiket na met het serienummer voor de juiste voedingsgegevens]
- Alle herstellingen en onderhoud dient enkel door gekwalificeerd onderhoudspersoneel te gebeuren
- Bewaar het toestel binnenshuis, buiten het bereik van kinderen, wanneer het niet gebruikt wordt
- Om maximale veiligheid te garanderen de spanning afzetten, wanneer niet in gebruik, bij onderhoud, bij vervanging van buizen, reinigen enz.
- De kabel niet misbruiken, nooit het product bij de kabel dragen of de kabel uit het toestel trekken.

De kabel vrijwaren van hitte, olie en scherpe randen. Niet gebruiken als de kabel beschadigd is. De kabel laten vervangen door gekwalificeerd personeel.

- Geen vreemde voorwerpen in dit product inbrengen.
- Het toestel mag niet geïnstalleerd worden in omgevingen waar waarschijnlijk gevaarlijke concentraties van brandbare of explosieve substanties in de lucht kunnen voorkomen.
- Om voortdurende bescherming te verzekeren tegen het risico van elektrische schok, enkel aansluiten op voldoende geaarde stopcontacten.

1. Type toestel

Dit product is enkel ontworpen voor gebruik binnenshuis. Het toestel bevat twee ultra-violet (UV-A) buizen en een rooster onder spanning.

2. Het toestel uitpakken

Elk toestel is nauwgezet ingepakt voor het de fabriek verlaat om te verzekeren dat het u in perfect werkende conditie bereikt. Zorg er voor dat alle verpakkingsmaterialen van het toestel verwijderd worden voor installatie.

3. Het toestel plaatsen

De aantrekking door de vliegendoder van vliegende insecten is deels afhankelijk van de intensiteit van concurrerend daglicht of kunstmatig licht. Het correct waarnemen van het toestel is daarom erg belangrijk om maximale efficiëntie te bereiken. Het toestel zou dag en nacht moeten werken bij aanwezigheid van vliegende insecten. Waar mogelijk, volgende richtlijnen volgen:

- Het toestel monteren boven hoofdhoogte en bij voorkeur boven armhoogte.
- Om te voldoen aan huidige Gezondheids- en Veiligheidswetgeving voor werken op hoogte, veilige en voldoende toegang voorzien tot het toestel voor onderhoud en reinigen.
- Plaats het toestel zo ver mogelijk van ramen om concurrentie van zonlicht te minimaliseren.
- Het toestel niet plaatsen boven blootgesteld voedsel, voedselbereidings-oppervlakken of verpakkingslijnen .
- Het toestel niet boven bronnen van hitte of stoom hangen, aangezien dit de isolatie van de elektrische kabels kan beschadigen.
- Plaats het toestel buiten het bereik van kinderen.
- Niet buitenshuis installeren. In schuren, stallen of vergelijkbaar, niet installeren boven brandbare producten (bijv. strooi, hooi, chemicaliën, ...).
- Het toestel kan geïnstalleerd worden op een vlakke tafel of schap.
- Zorg dat een geschikte voedingsbron ter beschikking is in de buurt van de bedoelde positie.

4. Assembleren & installeren

Kies een installatiemethode en volg de instructies als volgt:

Hangend

Zet de twee hangplaatjes op het bovendeksel en bevestig met de 2 voorziene schroeven. Draai de schroeven niet te hard aan. Hang heet toestel aan de plaatjes dmv een metalen ketting of touw, in staat om 5 keer het gewicht van het toestel te dragen [Zie etiket met seriegegevens op het toestel voor gewicht]

Vrijstaand

Het toestel bevat ingebouwde voeten voor stabiliteit in vrijstand. Zet het toestel op schappen, tafelbladen, werkoppervlakken en andere gelijkaardige plaatsen.

Nota: zorg ervoor dat het toestel kan uitgeschakeld worden en geïsoleerd door loskoppelen voor reinigen en onderhoud.

5.Aanschakelen aan elektrische voeding

Volgende voorschriften in acht nemen:

- Controleer of het benodigde ingangsvoltage op het productetiket correct is voor uw voeding.
- Zorg ervoor dat het circuit gezekeerd is op 3A maximum.
- Verbind het toestel met de voedingsbron dmv de voorziene kabel en stekker
- Verbinding met de DFC moet gebeuren dmv een kabel van het type H05RN-F.
De bijgeleverde kabel is van dit type
- Verbind de kabel met de voedingsbron, ervoor zorgend dat de correcte code strikt gevolgd wordt:

Spanning	Aarding	Aarding
Zwart of bruin	Groen of groen/ geel	Wit of blauw

6.Routinematig onderhoud

Het enige nodige onderhoud is het schoon houden van het toestel, als volgt:

- Reiniging wekelijks of als nodig.
- Steeds uitschakelen en loskoppelen van de voedingsbron.
- Verwijder dode insecten uit de opvangschaal.
- Maak de opvangschaal en het toestel schoon met een doek, bevochtigd met warm water en zeep.
- Waar nodig het rooster schoonmaken met een nylon schuurborstel. Geen staalwol gebruiken. Voorzichtig zijn om het rooster niet te verbuigen.

Enmaal verbonden moet de kabel mechanisch beveiligd worden aan een ophangtouw of –ketting.

Sikkerhetsforskrifter

Advarsel!

- Dette produktet er kun ment for innendørs bruk. Enheten er ikke konstruert for utendørs bruk eller i fuktige rom (f.eks. over komfyrer/ovner eller i rom med damp).
- For å unngå fare for brann eller elektriske støt, ikke bruk produktet der den utsettes for vann eller i direkte solskinn, inklusive åpne terrasser med tak. Den må ikke brukes i umiddelbar nærheten av lettantennelig gass eller eksplosivt materiale.

Advarsel!

- Risiko for elektrisk støt. Ikke åpne og ikke berør noen deler på innsiden.
- 220-240V og 50 eller 60 Hz. Kontroller merkeskilt for detaljer om korrekt oppkobling.
- All annen reparasjon og skjøtsel må gjøres av en autorisert elektriker.
- Oppbevar enheten innendørs når den ikke er i bruk – ikke tilgjengelig for barn.
- Bryt spenningen når fluefangeren ikke brukes, før service, ved bytte av lysrør, rengjøring osv.
- Vær forsiktig med den el-kabelen – hold aldri kun i kabelen når du bærer produktet eller når du tar ut kontakten. Hold kabelen unna varme, olje og skarpe kanter. Hvis kabelen er skadet må produktet ikke brukes. Kabelen skal byttes av autorisert servicetekniker.
- Sett aldri inn andre ting i fluefangeren.
- Fluefangeren må ikke installeres i nærheten av brannfarlige og lettantennelige materiale.
- For å beskytte mot risiko for elektriske støt, bruk kun jordet uttak.

1. Type enhet

Dette produktet er kun ment for innendørs bruk. Enheten har to ultrafiolette (UV-A) lysrør og nett.

2. Utpakking av produktet

Hver fluefanger er grundig pakket før den sendes fra fabrikk, -den leveres i perfekt stand. Fjern all emballasje fra fluefangeren før installasjon.

3. Hvor skal den henge?

Fluefangeren tiltrekker seg flygende insekter med et kunstig lys. Jo mindre sollys, desto bedre. En korrekt opphenging er derfor veldig viktig for å få maksimal effekt. Fluefangeren skal være påslått dag og natt der det er fluer. Om mulig, følg disse instruksjonene:

- Monter fluefangeren slik at den ikke kommer i veien for mennesker eller dyr.
- For å følge de rådende Helse- og sikkerhetsbestemmelser for arbeid i høy høyde, se til at produktet kan nås på en sikker måte for service og rengjøring.
- Plasser fluefangeren så langt som mulig fra vinduer for å redusere konkurranse med sollys.
- Plasser ikke fluefangeren rett over mat eller steder der mat forberedes.
- Heng ikke enheten over varme flater eller over damp siden det kan skade isoleringen i el-kabelen.
- Plasser enheten utenfor rekkevidde for barn.
- Installerer ikke utendørs. I fjøs osv, installer ikke fluefangeren over brannfarlige produkter (f. eks. halm, høy, kjemikalier, ...).
- Enheten skal monteres på en vannrett flate.
- Sørg for at det finns strøm i nærheten.

4. Montering og installasjon

Velg installasjonsmetode og følg instruksjonene som følger:

Opphenging

Bruk de to hengende ringene på oversiden av dekslet og stram til med de to medsendte skruene. Dra ikke skruene for hardt til. Heng fluefangeren med en metallkjede eller band som kan holde minst 5 ganger fluefangerens vekt.

Frittstående

Fluefangeren har integrerte ben for frittstående, stabil plassering. Plasser fluefangeren på en hylle, et bord eller andre lignende flater der sjansen er liten for at den kan dyttes overende.

OBS! Sørg for at fluefangeren kan slås av før rengjøring og service. I.

5. Tilkobling til det elektriske nettet

Vennligst gjør det på følgende måte:

- Sjekk om spenningen er korrekt
- Plugg i stikk-kontakten
- Ved tilkobling til fluefangeren må det benyttes kabel av type H05RN-F. Kabelen som medfølger er av denne typen.
- Kobl kabelen til nettverket og forsikre deg om at de korrekte kodene blir fulgt:

Fase	Jord	Nøytral
Svart eller brun	Grønn eller grønn/gul	Hvit eller blå

6.Stell

Rengjøring i henhold til herunder:

- Ugentlig eller når det er nødvendig.
- Slå alltid av og koble ut strømmen, ta ut kontakten før rengjøring.
- Tøm de døde insektene fra oppsamlingskuffen.
- Rengjør oppsamlingskuffen og enheten med en våt, varm klut og såpe eller rengjøringsmiddel.
- Ved behov, rengjør nettet med avfettingsmiddel. Bruk ikke stålull.

Säkerhetsföreskrifter

Varning!

- Denna produkt är endast avsedd för inomhusbruk. Enheten är inte konstruerad för utomhusbruk eller i fuktiga utrymmen (t ex ovanför spisar/ ugnar eller i rum med ånga).
- För att undvika brandrisk eller elektriska stötar, använd inte produkten där den utsätts för vatten eller i direkt solsken inklusive öppna terrasser med tak.

Varning!

- Risk för stötar. Öppna ej och rör inte några delar på insidan.
- 220-240V och 50 eller 60 Hz. Kontrollera märkskylt för detaljer om korrekt inkoppling.
- All annan reparation och underhåll måste utföras av en behörig elektriker.
- Förvara enheten inomhus när den inte används – utom räckhåll för barn.
- Bryt spänning när flugfångaren inte används, innan service, vid byte av lysrör, rengöring etc.
- Var försiktig med elsladden – håll aldrig endast i elsladden när du bär produkten eller när du drar ut kontakten. Håll elsladden borta från värme, olja och vassa kanter. Om sladden är skadad så ska produkten ej användas. Se till att få sladden utbytt av en behörig servicetekniker.
- Sätt aldrig in några andra föremål i flugfångaren.
- Flugfångaren får inte installeras i närheten av brandfarliga och lättantända ämnen och material.
- För skydd mot risken för elektriska stötar, anslut produkten endast till jordade uttag.

1. Typ av enhet

Flugfångaren är endast anpassat för inomhus bruk. Enheten har två ultra violetta (UV-A) lysrör och ett nät.

2. Uppackning av produkten

Varje flugfångare är ordentligt förpackad när den lämnar fabriken så att den levereras i perfekt skick. Se till att ta bort all förpackning från flugfångaren innan den installeras.

3. Var ska den hänga

Flugfångaren lockar flygande insekter med artificiellt ljus. Ju mindre solljus, desto bättre. En korrekt upphängning är därför väldigt viktig för att få max effekt. Flugfångaren ska vara påslagen dag och natt där flugor finns. Om möjligt, följ dessa instruktioner:

- Montera flugfångaren så att den hänger högre än huvudet från en människa och om önskvärt, högre än du når med armen.
- För att följa rådande Hälso- och säkerhetsbestämmelser för arbeten på hög höjd, se till att produkten kan nås på ett säkert sätt för underhåll och rengörning.
- Placera flugfångaren så långt som möjligt från fönster för att minska konkurrensen med solljuset.
- Placera inte flugfångaren direkt över mat, platser där förberedelser för mat sker.
- Häng inte enheten över varma ytor eller över ånga eftersom detta kan skada isoleringen av elkablarna.
- Placera enheten utom räckhåll för barn.
- Installeras ej utomhus. I stallar etc, installera ej flugfångaren över brandfarliga produkter (t ex halm, hö, kemikalier, ...).
- Enheten kan monteras på ett platt bord eller yta.
- Se till att strömförsörjning finns i närheten.

4. Montering och installation

Välj installationsmetod och följ instruktionerna som följer:

Upphängning

Passa de två hängande öglorna på ovansidan av kåpan och dra åt med de två medlevererade skruvarna. Dra inte åt skruvarna för hårt. Häng flugfångaren med en metallkedja eller band som kan hålla minst 5 gånger flugfångarens vikt. (Se vikt på märkskylt).

OBS! Se till att flugfångaren kan stängas av för rengöring och underhåll.

Fristående

Flugfångaren har integrerade fötter för fristående upphängning. Ställ flugfångaren på en hylla, ett bord, arbetsyta eller andra liknande ytor där chansen är liten att enheten kan knuffas omkull, annars kan flugfångaren gå sönder..

5. Anslutning till väggkontakt

Läs igenom följande instruktioner:

- Kontrollera att den ingående spänningen stämmer överens med det som står på märkskylten.
- Anslut flugfångaren med den medlevererade kabeln och kontakten till strömkällan.
- Anslutning till EFK måste vara av typen H05RN-F.
Den medlevererade kabeln är av denna typ.
- Anslut kabeln till strömkällan och se till att kodningen nedan följs ordentligt:

Fas	Jord	Nolla
Svart eller brun	Grön eller grön/ gul	Vit eller blå

6. Underhåll

Rengöring enligt nedan:

- Varje vecka eller vid behov.
- Stäng alltid av och koppla bort strömmen, dra ut kontakten innan rengöring.
- Töm de döda insekterna från uppsamlingslådan.
- Rengör uppsamlingslådan och enheten med en trasa med varmt vatten och tvål eller rengöringsmedel.
- Vid behov, rengör nätet med avfettningsmedel. Använd inte stålull. Var försiktig och böj inte nätet.

Turvaohjeet

Käyttörajoituksia!

- Tämä tuote on tarkoitettu kärpästen ja vastaavien hyönteisten pyytämiseen sisätiloissa. Rakenne ei ole suunniteltu ulkokäyttöön sopivaksi, eikä märkiin olosuhteisiin (esim. keittolevyjen päälle tai höyryisiin tiloihin).
- Tulipalo- ja sähköiskuvaaran välttämiseksi älä käytä laitetta siellä, missä se voi joutua kosketuksiin veden tai suoran auringonpaisteen kanssa. Älä käytä laitetta herkästi syttyvien kaasujen tai räjähdysherkkien aineiden läheisyydessä.

Muita varoituksia!

- Sähköiskun vaara! Älä avaa! Ei huoltoa tarvitsevia osia sisällä!
- Käyttöjännite 220-240V(50/60Hz). Tarkista konekytlistä oikea virransyöttö.
- Muut toimenpiteet on tehtävä vain valtuutetun huoltohenkilön toimesta.
- Säilytä laitetta sisätiloissa myös silloin kun sitä ei käytetä. Ei lasten ulottuville!
- Poista laite verkkovirrasta AINA kun huollat laitetta, vaihdat lamppua tai sytytintä sekä puhdistatessasi laitetta.
- Älä käytä virtajohtoa väärin. Älä koskaan siirrä laitetta verkkojohdosta kannattelemalla. Pidä huoli ettei öljy, kuumuus tai terävät esineet vahingoita johtoa. Johdon vaihdon saa tehdä ainoastaan siihen oikeutettu henkilö.
- Älä koskaan laita tähän laitteeseen siihen kuulumattomia osia.
- Tätä laitetta ei saa asentaa tiloihin, joissa voi olla tai syntyä suuria pitoisuuksia syttyvää tai räjähtävää kaasua.
- Laitteen saa kytkeä ainoastaan maadoitettuun pistorasiaan, jotta vältetään sähköiskunvaaralta.

1. Laitetyyppi

Tämä sähköinen kärpäspyydys on tarkoitettu vain sisäkäyttöön. Laitteessa on kaksi ultravioletti (UV-A) putkea ja suojaritilä.

2. Laitteen ottaminen pakkauksesta

Jokainen laite on pakattu huolellisesti tehtaalla. Tarkista huolella laite ennen asennusta ettei pakkausmateriaalia ole jäänyt laitteen sisälle.

3. Laitteen sijoittaminen

Sähköisen kärpäspyydyksen houkuttelevuus määräytyy osittain luonnon ja keinovalon suhteesta. Tämän vuoksi oikean paikan löytäminen laitteelle on ensiarvoisen tärkeätä. Laitteen tulee toimia niin yöllä kuin päivälläkin. Aina kun mahdollista noudata seuraavia ohjeita:

- Asenna laite pääntason yläpuolelle, mieluiten niin ettei kädellä ulotu laitteeseen.
- Huomioi asennuksessa kuitenkin huolto- ja puhdistusmahdollisuus.
- Asenna laite mahdollisimman kauas ikkunoista, siten että auringon valoa on mahdollisimman vähän.
- Älä sijoita laitetta suoraan suojaamattomien ruokien tai rehujen päälle tai pakkauslinjan ylle.
- Älä asenna laitetta minkään kuumentavan tai höyryttävän laitteen läheisyyteen, mikä voi vahingoittaa sähkölaitteita ja -johtoja.
- Asenna laite lasten ulottumattomiin
- Ei saa asentaa ulos. Navetassa ja vastaavassa tilassa ei saa asentaa helposti syttyvien materiaalien yläpuolelle (esim. oljet, heinät jne.).
- Varmista että sopivaa virtaa on asennuspaikalla saatavissa.

4. Asentaminen

Päätä asennustapa ja noudata seuraavia ohjeita:

Ripustaminen

Asenna ripustuskoukut laitteeseen kahdella toimitukseen sisältyvällä ruuvilla. Älä yli kiristä niitä. Ripusta laite riimusta tai langasta, jonka tulee kestää vähintään viisikertainen paino vrt. laitteen omaan painoon.

Asentaminen tasolle

Laitteessa on jalat, joiden varaan laite on myös mahdollista asentaa. Laite voidaan asentaa hyllylle, pöydälle tai vastaavalle tasolle.

HUOM! Muista aina että laite on kytketty pois sähköverkosta, kun sitä huolletaan ja puhdistetaan.

5. Verkkovirtaan kytkeminen

Ennen verkkovirtaan kytkemistä on varmistettava seuraavat asiat:

- Tarkista laitekylistä, että jännite johon laitetta kytketään, on laitekylistin mukainen.
- Kytke laite verkkovirtaan laitteen omalla virtajohdolla ja pistokkeella.
- Kaapelin on oltava tyyppiä H05RN-F. Laitteen kaapeli on tätä tyyppiä.
- Johtojen kytkennässä on noudatettu seuraavaa.

Virta	Maa	Nolla
Musta tai ruskea	Vihreä tai vihreä/keltainen	Valkoinen tai sininen

6. Rutiini hoitotoimenpiteitä

Ainoa huollon tavoite on pitää laite puhtaana::

- Viihoittain tai tarvittaessa.
- Aina huollon aikana on laitteen oltava kytketty poisverkkovirrasta.
- Poista kuolleet hyönteiset astiasta.
- Puhdista astia kostealla ja saippuoidulla kankaalla.
- Tarvittaessa, puhdista sähköritilä nailonharjalla. Ei teräsvanulla. Varo vääntämästä ritilän osia.

Kun johto on kytketty, on se varmistettava mekaanisesti.

Ripustuskytkennässä on johto varmistettava ripustus ketjuun tai lankaan.

DK Instruktionsbog insect-o-kill 30 plus, 40 plus

Sikkerhedsforskrifter

Bemærk!

- Dette apparater er fremstillet til erhvervsmæssigt brug, og er ikke konstrueret til udendørsbrug elle
- For at undgå brand eller elektrisk stød, må den ikke anvendes hvor den kan komme i kontakt med vand eller direkte sollys. Må ikke anvendes hvor der kan være gasser eller anden eksplosive stoffer, som let andtændes.

Advarsel!

- Må ikke åbnes, mulighed for stød, indeholder ingen udskiftelige dele.
- Primær strømforsyning 220-240 volt, 50 eller 60 Hz (se serie label for korrekt strøm tilslutning)
- Øvrige reparation skal udføres af uddannet service mand.
- Opbevares indendørs og uden for børns rækkevidde, når den ikke er i brug.
- For maksimal sikkerhed skal strømmen afbrydes når den ikke anvendes, ved skift af neonrør og starter eller ved service og rengøring o. lign.

- Vær forsigtig med el kablet, må ikke løftes eller trækkes i kablet. Undgå at kablet kommer i kontakt med varme, olie og skarpe kanter. Hvis kablet er beskadiget må den ikke anvendes og skal udskiftes af uddannet service mand.
- Kom ikke fremmede genstande ind i apparatet.
- Apparatet må ikke installeres ved farlige væsker eller brandbare og eksplosive midler, som kan forefindes i luften.
- For at sikre mod elektrisk stød, skal apparatet jordforbindes

1. Type

Den elektrisk flue/insekt fanger, er designet til indendørs brug. Apparatet har 2 x ultra-violet (UV-A) neonrør og en elektrisk gitter

2. Udpakning

Hvert apparat er omhyggeligt emballeret fra fabrikken, for at sikre den kommer frem i perfekt stand. Sikre at al emballage er fjernet fra apparatet, før den tages i brug.

3. Placering

Effekten af fluefangeren overfor flyvende insekter, er afhængig af dagslys og øvrigt belysning i rummet. Den korrekte placering af apparatet er derfor vigtig for at opnå den maksimale effekt. Apparatet skal være tændt dag og nat når de flyvende insekter er til stede. Hvis muligt så følg flg. Anbefalinger:

- Placer apparatet over hovedhøjde og hvis muligt uden for rækkevidde.
- Husk at sikkerheds forskrifter ved arbejde i højder bliver overholdt ved montering og service.
- Placer apparatet væk fra vinduer, for at undgå sollys.
- Placer ikke apparatet over madvare, foder, eller steder hvor det tilberedes eller pakkes.
- Hæng ikke apparatet over varmeapparater eller damp, idet det kan skade de elektriske installationer
- Placer apparatet uden for børns rækkevidde
- Må ikke installeres udendørs
- I stalde, malkestald og malke rum, må den ikke placeres over brandbart materiale. (f eks. Hø, halm eller kemikalier)
- Kan monteres på fladt bord eller hylde
- Sikre at strøm er tilgængelig i nærheden

4.Samling og montering

Alt efter installation følges nedenstående vejledning:

Ophængt

Montere de to stropper på toppen af rammen, og sikre dem med de medfølgende skruer. Spænd ikke de to skruer helt fast. Hæng apparatet op ved hjælp af en kæde eller snor, som kan holde 5 gange apparatets vægt. (se serie label for vægt).

Frit stående

Apparatet har integreret fødder så den står stabilt, Sæt apparatet på hylder, oven på skabe eller lign.

Bemærk: Sørg for at apparatet kan slukkes eller strømforsyningen kan afbrydes i tilfælde af rengøring eller service.

5.Tilslutning af strøm

Apparatet skal installeres til godkendt elektrisk installation, bemærk flg. Instruktionser:

- Sikre dig at apparatet tilsluttes den forskrevne strøm kilde.
- Anvend den medfølgende strøm kabel.
- Sørg for at yderligt kabel tilslutning er af Type H05RN-F (samme som medfølgende kabel)
- Tilslut kablet til stikkontaktet og sørg for at flg. Farve kode følges.

Fase	Jord	Nul
Sort eller brun	Grøn eller Gul/ Grøn	Hvid eller blå

6.Vedligeholdelse

Den eneste vedligeholdelse er som flg.

- Ukentlig eller ved behov.
- Afbryd altid strømmen og fjern stik hver gang apparatet håndteres
- Fjern døde insekter fra fange bakken
- Rengør fange bakken med en opvredet klud i varmt vand og sæbe
- Hvis det er nødvendig rengøres det elektriske gitter med en nylon børste, anvend ikke stål uld og pas på ikke at bøje gitteret.

Varnostna navodila**Previdno!**

- Ta izdelek je bil zasnovan za uporabo v zaprtih prostorih v domovih in ne v skednjih in drugih vnetljivih zgradbah.
Naprava ni zasnovana za zunanjo uporabo ali uporabo na vlažnih mestih (npr. nad kuhalniki ali v savnah). V izogib tveganju požara ali električnega udara je ne uporabljajte na mestih, kjer je lahko izpostavljena vodi ali neposredni sončni svetlobi, vključno s pokritimi, čeprav odprtimi verandami. Izdelka ne uporabljajte v bližini vnetljivih plinov ali snovi, ki lahko eksplodirajo.

Opozorilo!

- Primarni tokokrog 220-240V pri 50 ali 60 Hz (o podrobnostih pravilnega dovoda električnega napajanja preverite na nalepki serije).
- Vsa druga popravila in vzdrževanje mora izvesti pooblaščen osebje.
- Ko naprava ni v uporabi jo shranjujte znotraj, izven dosega otrok.
- Za večjo varnost izdelek, ko ni v uporabi, pred servisiranjem, ob menjavi cevi, pred čiščenju in podobnim odklopite iz napajanja.
- S kablom ne ravnajte grobo, nikoli ne prenašajte izdelka z držanjem za kabel, in ko ga izklopite, ne vlecite za kabel. Kabel ne sme biti blizu vročine, olja in ostrih robov. Če je kabel poškodovan, ga ne uporabljajte. Kabel mora zamenjati pooblaščen oseba.
- V izdelek ne vstavljajte tujkov.
- Enote ne smeta namestiti na mesta, kjer je v zraku možna nevarna koncentracija vnetljivih ali eksplozivnih snovi.
- Za zagotovitev nenehne zaščite pred tveganjem električnega udara, enoto priključite samo na pravilno ozemljeno vti nico.
- Nevarnost električnega udara. Ne odpirajte. V notranjosti ni delov, ki bi jih lahko servisiral uporabnik.
- Ta naprava se lahko uporablja s strani oseb z zmanjšanimi fizičnimi in mentalnimi sposobnostmi oz. z pomanjkanjem izkušenj in znanja, v kolikor so bile producene s strani uporabnika o varni uporabi in razumejo prisotne nevarnosti.

1. Vrsta enote

Ta izdelek je bil zamišljen za uporabo v zaprtih prostorih v domovih. Enota vsebuje dve ultra-vijolični (UV-A) cevi in mrežo pod napetostjo.

2. Razpakiranje enote

Preden zapusti proizvodnjo v tovarni, je vsaka enota pazljivo zapakirana, s imer se zagotovi dostava v brezhibnem stanju. Pred namestitvijo se prepričajte, da ste odstranili vso embalažo.

3. Namestitve enote

Privlačnost Insect-o-kill enote za leteče insekte je delno odvisna tudi od intenzivnosti kosanja dnevne in umetne svetlobe.

Pravilna vidnost enote je zato za doseganje največje učinkovitosti najpomembnejša. Enota mora delovati podnevi in ponoči, ko prevladujejo leteči insekti. Kjer je mogoče, sledite tem navodilom:

- Enoto namestite nad višino glave in po možnosti nad dosegom rok.
- Da zadostite trenutni zdravstveni in varnostni zakonodaji pri delu na višini, zaradi vzdrževanja in čiščenja zagotovite varen in ustrezen dostop do enote.
- Za zmanjšanje vpliva sončne svetlobe namestite enoto čim dlje od oken.
- Enote ne nameščajte neposredno nad izpostavljeno hrano, površine za pripravo hrane ali nad linijo za pakiranje.
- Enote ne nameščajte nad vire vročine ali pare, ker to lahko poškoduje izolacijo električnih kablov.
- Namestite jo izven dosega otrok.
- Enoto lahko namestite na ravno površino mize/police.
- V bližini izbranega mesta zagotovite ustrezno napajanje.

4. Sestavljanje in namestitve

Določite vrsto namestitve in sledite naslednjim navodilom:

Væg monteret

Viseca namestitve

Namestite oba jezička za obešanje na zgornji pokrov in ju pritrdite s priloženima vijakoma. Vijakov ne privijte preveč.

Enoto obesite na jezička s kovinsko verigo ali jeklenico, ki je sposobna prenesti 5-kratno težo enote.

Prosto stoječa namestitve

Enota ima vgrajene noge za prosto stoječo stabilnost. Stoji lahko na policah, površinah miz, delovnih površinah in

podobno. Opomba: Zagotovite, da se zaradi čiščenja in vzdrževanja enota lahko izklopi in izolira z odklopom.

5. Priklop na električno omrežje

Upoštevajte naslednja navodila:

- Preverite, ali je zahtevana vhodna napetost na nalepki izdelka enaka napetosti vašega omrežja.
- Enoto priklopite na električno omrežje z dobavljenim kablom in vtikačem.
- Priklop mora biti izveden s kablom vrste H05RN-F. Priloženi kabel je te vrste.
- Kabel priklopite na električno omrežje in strogo sledite ustreznim kodam:

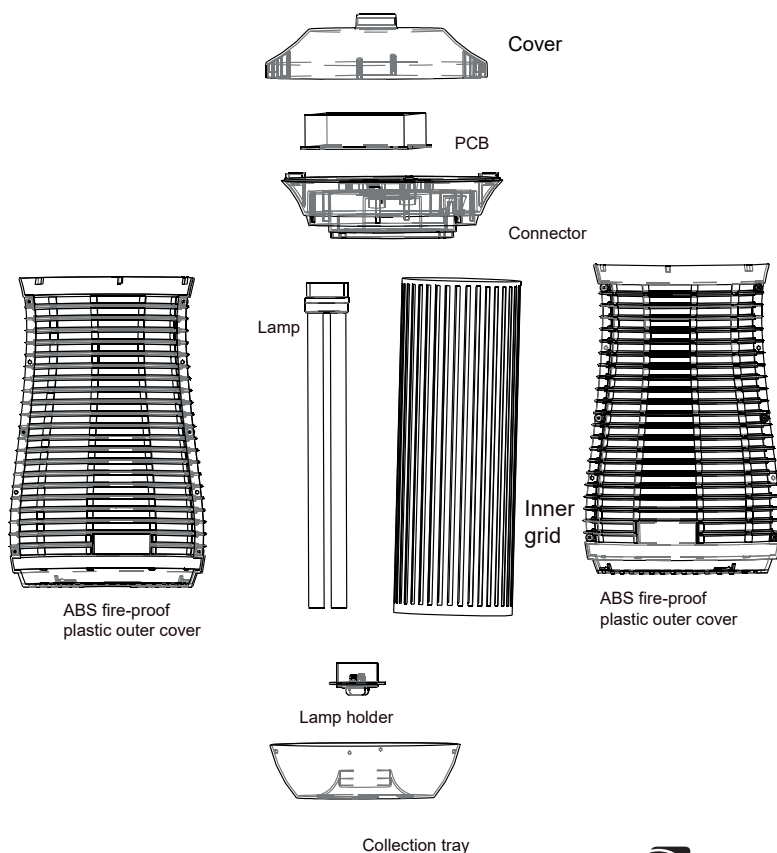
Fazni vodnik	Ozemljitev	Nevtralni vodnik
Črn ali rjav	Zelen ali zeleno/ rumen	Bel ali moder

6.Redno vzdrževanje

Edino vzdrževanje je ohranjanje čiste enote, kot sledi:

- Napravo istite 1-krat tedensko oz. po potrebi.
- Pred rokovanjem enoto vedno izklopite in odklopite napajanje.
- Odstranite mrtve insekte z lovilnega pladnja.
- Očistite lovilni pladenj in enoto s krpo, navlaženo z mlačno vodo in milnico.
- Po potrebi mrežo očistite z najlonsko krtačko. Ne uporabljajte jeklene volne. Bodite pazljivi in mreže ne skrivite.

Ko je kabel priključen, ga je treba mehansko zavarovati. Pri obešeni enote je treba kabel pritrditi na jeklenico ali verigo za obešanje.





EG-Konformitätserklärung
EU Declaration of Conformity
Certificat de conformité aux directives européennes

Seite: 1

von: 1

Wir **horizont group gmbh**
Homberger Weg 4-6, D-34497 Korbach

erklären in alleiniger Verantwortung, dass die Produkte/
declare under our sole responsibility that the products/
déclarons sous notre seule responsabilité que le produits

Elektrischer Insektenvernichter / Elektronik Insect killer / Électrique appareils anti-insectes
Marke / Trademark / Marque: **horizont**

insect-o-kill 30 plus	315691
insect-o-kill 40 plus	315701
insect-o-kill 360°	34750

auf die sich diese Erklärung bezieht, mit den nachfolgenden EU-Richtlinien übereinstimmen:
to which this declaration relates, is in conformity with the following European Directives :
auquel se réfère cette déclaration est conforme aux certificat de conformité aux directives européennes:

- 2014/30/EU** (EMV Richtlinie) (EMC Directive) (directive CEM)
- 2014/35/EU** (NSR - Niederspannungsrichtlinie / LVD - Low voltage directive / Directive Basse Tension)
- 2011/65/EU** (ROHS, Richtlinie über die Beschränkung gefährlicher Stoffe in Elektronikgeräten)
(Directive on the Restriction of Hazardous Substances in electronic equipment)
(ROHS, directive sur la réduction des substances dangereuses dans des appareils d'électroniques)
- 2012/19/EU** (Elektro- und Elektronik-Altgeräte)
(WEEE - Waste of Electrical and Electronic Equipment)
(DEEE - Déchets d'Équipements Électriques et Électroniques)

Die Beurteilung der Gerätes hinsichtlich der „Richtlinie über die allgemeine Produktsicherheit“, basiert auf folgenden Normen:
The products assessment concerning the "General product safety directive" is based on the following standards:
L'appréciation du produits par rapport à sa compatibilité aux "Directive sur la sécurité générale des produits" se base sur les règlements suivants:

EN 60335-2-29

Die Beurteilung der Produkte im Bezug auf die Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV-Richtlinie) basiert auf folgenden Normen:
The products assessment concerning Electromagnetic Compatibility (EMC Directive) is based on the following standards:
L'appréciation du produits par rapport à sa compatibilité électromagnétique (Directive CEM) se base sur les règlements suivants:

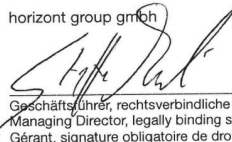
EN 55014

Die Beurteilung der Gerätes hinsichtlich der „Richtlinie für Elektro- und Altgeräte“, basiert auf folgenden Normen:
The products assessment concerning the "Waste of Electrical and Electronic Equipment" is based on the following standards:
L'appréciation du produits par rapport à sa compatibilité aux "Directive sur les équipements électriques et électroniques" se base sur les règlements suivants:

EN 50581

Korbach, 12.11.2018

Ort und Datum der Ausstellung:
Place and date of issue:
Lieu et date de l'exposition:

horizont group gmbh

Geschäftsführer, rechtsverbindliche Unterschrift:
Managing Director, legally binding signature:
Gérant, signature obligatoire de droit:

Steffen Müller

